

ELENCO DEGLI INQUILINI - LISTE DER HAUSBEWohner - LIST OF TOURISTS
BEJELENTŐLAP - PŘIHLAŠOVACÍ KARTA - LISTA MIESZKANÓW

NR. PROGRESSIVO

CONDOMINIO/VILLA NR. CONTR.

PREGO COMPILARE IN STAMPATELLO / BITTE IN DRUCKSCHRIFT AUSFÜLLEN / FILL IN PRINTED LETTERS

PROSZE WYPELNIC DRUKOWANYMI LITERAMI / KÉRJÜK NYOMTATOTT BETŰKKEL KITÖLTENI / VYPLNIT TISKACÍM PÍSMEM

INDIRIZZO ARRIVO ANKUNFT ARRIVAL PARTENZA ABFAHRT DEPARTURE

1	2	3	4	5	6	7	8	COGNOME E NOME / NAME UND VORNAME / SURNAME AND NAME VEZETÉK ÉS UTÓNÉV / PŘÍJMENÍ A JMÉNO / IMIE I NAZWISKO	LUOGO DI NASCITA GEBURTSORT - BIRTHPLACE SZÜLETÉSI HELY MÍSTO NAROZENÍ MIEJSCE URODZENIA	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM - BIRTH DATE SZÜLETÉSI DÁTUM DATUM NAROZENÍ DATA URODZENIA	SESSO SEX	DOMICILIO WOHNORT / HOME-TOWN VÁROS / BYDLIŠTE / MIASTO	PROVINCIA DI RESIDENZA	NAZIONALITÀ NATIONALITY / NATIONALITY	PASSAPORTO RESEPASS/PASSPORT	C. ID. AUSWIES / IDENTITY CARD	N° DOCUMENTO DOKUMENT Nr. - DOCUMENT NO UTLÉVĚL SZÁM ČÍSLO DOKUMENTU NUMER DOKUMENTU	DATA DI RILASCIO AUSSTELLUNGSDATUM DATE OF ISSUE KIÁLLÍTÁSI DÁTUM DATUM WYDANI - DATA WYDANIA	
										/ /	M F				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		/ /	
										/ /	M F	Via - Utca Strasse - Ulice Street - Ulica							
										/ /	M F	N° - Házzszám Nr. - Číslo No - Nummer domu					Codi ce Postale - Irányítószám Postleitzahl - Směrovací číslo Post Code - Kod pocztowy		
										/ /	M F	Città - Város Stadt - Město Town - Miasto							Prov.
										/ /	M F	Numero Telefonico - Telefonszám Telefonnummer - Telefonní číslo Telephone number - Numer telefonu							
										/ /	M F	E-Mail							
										/ /	M F	Cod. Fisc. / Partita IVA							

Il trattamento dei Suoi dati personali sarà svolto in esecuzione di obblighi legali, contrattuali e commerciali ed avverrà con sistemi manuali e/o automatizzati atti a memorizzare, gestire e trasmettere i dati stessi. I Suoi dati, per obblighi di legge, verranno comunicati all'Autorità di Pubblica Sicurezza. In caso di Suo rifiuto a conferire tali dati ed a consentirne il trattamento non potrà derivare l'impossibilità di instaurare il rapporto. I Suoi dati potranno, previo Suo consenso da esercitarsi in calce al presente, essere trasmessi ad altre società o uffici collegati o consorziati per attività di promozione commerciale. Il conferimento da parte Sua dei predetti dati ha natura obbligatoria in riferimento ai trattamenti necessari per adempiere agli obblighi legali e contrattuali, facoltativa in riferimento ai trattamenti aventi finalità commerciali. Titolare e responsabile del trattamento dei dati è **ALce, srl**. Nei Suoi confronti è previsto l'esercizio dei diritti indicati in calce alla presente scheda.
 esprimo il consenso nego il consenso per la comunicazione dei dati personali a soggetti che svolgono attività d'informazione commerciale e per l'invio di materiale promo-pubblicitario.

Al sensi dell'art. 7 del D.Lgs. 196/2003, nei Suoi confronti è previsto l'esercizio dei seguenti diritti:

• Conoscere l'esistenza o meno dei dati personali che La riguardano e la loro comunicazione in forma intelligibile; • Essere informato sulle finalità e sulle modalità del trattamento e sull'eventuale responsabile, sui soggetti o categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati; • Ottenere l'aggiornamento, la rettificazione o l'integrazione dei dati; • Ottenere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco degli stessi; • Opporsi per motivi legittimi al trattamento dei dati, salvo i limiti stabiliti dalla legge; • Opporsi all'invio di materiale pubblicitario o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

L'AGENZIA DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ IN MERITO AI DATI COMUNICATI DAL CLIENTE. DER VERMIETER ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR DIE ANGEBEBENEN DATEN DER KUNDEN. THE AGENCY REFUSES ALL RESPONSIBILITY ABOUT DATA COMMUNICATED BY THE CLIENT. AGENTURA NEPREBÍRA ŽADNOU ODPOVEDNOST ZA UVEDENÉ ÚDAJE POSKYTNUTÉ KLIENTEM. - AGENCJA NIE PONOSI ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PODANE DANE PRZEZ KLIENTA. AZ IRODA NEM VÁLLAL SEMMIFELE FELELŐSÉGET AZ ÜGYFEL ÁLTAL KOMUNIKÁLT ADATOKKAL KAPCSOLATBAN.

Firma per consenso trattamento dati personali e privacy legge it, N. 196/2003. Unterschrift fuer Zustimmung der Behandlung von Personal Daten und des Ital Privacy Gesetz Nr. 196/2003. - Signature to agree the personal data processing and the Italian privacy law N. 196/2003.

Žákon o ochrane osobnih údajů - Aairás belegegyésként a személyes adatok felhasználásához ez a privacy törvény értelmében - Ochrana danych osobowych

Firma